
Informations générales pour les campeurs du Seeland Camp à Meinisberg

Bienvenue dans notre petit paradis!

Vous vous êtes décidé(s) de passer un temps relâchant au Seeland Camp. Profitez-en! Pour un séjour pacifique, nous vous prions de suivre les règles suivantes:

1a	Musique et conversations	Aimez-vous écouter de la musique, parler en famille ou avec des amis? Réjouissez-vous! Merci de le faire à un volume raisonnable à tout moment.
1b	Heures de repos	Repos nocturne: 22:00 – 07:00h / Repos de midi: 12:00-14:00h - Merci ☺!
2a	Parking de votre voiture pendant la nuit	Vous êtes un noctambule et souhaitez quitter le camping et / ou revenir entre 22h00 et 07h00? <u>Dans ce cas, veuillez garer votre voiture dans la partie ouest du parking. L'accès au camping est fermé à partir de 22h00.</u>
2b	Vitesse sur la rue	La limite de vitesse sur la route d'accès au camping est 40 km/h . Merci de conduire uniquement à 30 km/h sur la montée / descente du / au village en considération des habitants. Ceci est valable de jour comme de nuit.
3	Visiteurs	Les invités ou campeurs de jour sont également les bienvenus. Veuillez informer vos hôtes du fait qu'à partir de 22 heures, le repos nocturne s'applique, et qu'ils doivent quitter la zone. Sinon, ils seront considérés comme des clients passant la nuit au camping. Consultez nos tarifs en vigueur pour les passants de jour.
4a	Jeux	Sur le côté ouest de notre bâtiment se trouvent une grande aire de jeux ainsi que de notre pelouse pour prendre des bains de soleil. Profitez-en! Merci de respecter les zones pour les jeux de balle, respectivement pour d'autres jeux en pleine air. Le terrain est ouvert de 08.30 - 22.00 heures.
4b	Aires de barbecue / pique-nique avec tables	Les aires de barbecue sont à votre disposition gratuitement pendant les heures d'ouverture. Elles peuvent également être réservées pour des groupes. Pour faire votre réservation, veuillez passer à la réception ou nous écrire un message sur notre courriel info@seeland-camp.ch . Veuillez indiquer vos coordonnées et tous les informations nécessaires.
5	Chiens	Les chiens sont également les bienvenus au Seeland Camp! Toutefois, nous comptons sur votre collaboration pour que les chiens soient tenus en laisse dans toute la zone du camping. Assurez-vous également d'avoir un «sac Robidog» avec vous à tout moment (sac en plastique pour ramasser les excréments). Les postes de Robidog sont situés à l'entrée ouest ainsi qu'à l'entrée est du camping.
6	Piscine	Envie d'une baignade? L'entrée à la piscine est incluse dans le prix de logement. La piscine est ouverte de mi-mai à mi-septembre. Les visiteurs des campeurs paient un prix d'entrée journalier selon les tarifs en vigueur. Heures d'ouverture des piscines: Selon affichage à l'entrée. Veuillez prendre note du règlement de la piscine! > Feuille «Règlement de la piscine» > Panneaux d'information dans la zone de la piscine IMPORTANT: L'utilisation de la piscine est à vos risques et périls! Les enfants jusqu'à l'âge de 16 ans ne peuvent accéder à la piscine que s'ils sont accompagnés d'une personne adulte.

7a	Excursions	Dans notre région, il existe une multitude de possibilités d'excursions passionnantes - par beau temps comme par mauvais temps. N'hésitez pas à nous demander des renseignements!
7b	Départ	Veillez payer votre séjour la veille de votre départ. Vous pouvez régler votre compte par espèces (CHF et EUR), chèques REKA, Twint ou carte de crédit. Heures d'ouverture du bureau: Selon panneau d'information à l'entrée. Veillez libérer votre place avant 12h00 afin qu'elle soit disponible pour les nouveaux passants à partir de midi. Selon disponibilité, le séjour peut être prolongé (moyennant des frais selon notre liste de tarifs).
8a	Utilisation des eaux	Vous trouvez des robinets d'eau au sous-sol du bâtiment principal (vers la forêt). Deux autres robinets sont installés sur le camping. L'eau est de qualité potable.
8c	Lave-linge et séchoir-linge	Un lave-linge et un sèche-linge sont disponibles dans la lingerie au sous-sol du bâtiment. Nous vous prions de vous inscrire sur la liste des réservations dans la lingerie et de régler votre compte à la réception. Des Stewis sont disponibles dans les vestiaires. Merci de ne pas accrocher des cordes entre les arbres.
8d	Douche	La douche est incluse dans le prix de logement.
9	WIFI	Vous avez gratuitement accès au WLAN seeland camp-guest dans les environs du bâtiment principal. Veuillez demander le code WIFI à la réception.
10	Déchets	A partir d'un séjour de 2 nuits, vous êtes obligé d'acheter un sac à déchets avec un timbre chez nous (sac à 17l et timbre à CHF 2.-, sac à 35l à CHF 2.70). Si vous utilisez votre propre sac, vous achetez un timbre à la réception. Collez le timbre sur le sac à déchets et déposez-le dans le conteneur prévu à cet effet dans la partie ouest du parking. Là se trouvent également des conteneurs pour les déchets verts et les bouteilles vides/verres. Des conteneurs PET et Alu sont disponibles dans le bâtiment de l'entreprise.
11a	Café / kiosque	Dans notre kiosque, vous trouvez des boissons, snacks, café et gâteaux ainsi que divers autres produits alimentaires. Dans les villages voisins Safnern, Lengnau, Pieterlen, Büren et Biel / Bienne se trouvent plusieurs magasins.
11b	Salle du restaurant	Elle est actuellement utilisée comme salle de réception et – quand il fait mauvais temps - comme café et salon. Sur demande on l'ouvre aussi le soir. Quand il fait beau temps vous pouvez profiter d'un café et d'un morceau de gâteau sur notre terrasse.
12	Actualités	Voir tableau d'affichage et sur notre site web www.seeland-camp.ch
13	Heures d'ouverture	Selon panneau d'affichage
14	A propos de nous	Nous sommes à votre disposition pour toute information ou question. Nous nous réjouissons de votre visite, et nous vous souhaitons un excellent séjour au Seeland Camp! La famille Brigitte Grütter Grindat et l'équipe du Seeland Camp